

海口·2008



中国文联港澳台办公室
中国文联理论研究室

编

当代中华艺术的多点透视

海峡两岸暨港澳地区艺术论坛论文集

文化艺术出版社
Culture and Art Publishing House



中国文联港澳台办公室
中国文联理论研究室



当代中华艺术的多点透视

海峡两岸暨港澳地区艺术论坛论文集

文化艺术出版社
Culture and Art Publishing House

图书在版编目 (CIP) 数据

当代中华艺术的多点透视: 海峡两岸暨港澳地区艺术
论坛论文集/中国文联港澳台办公室, 中国文联理论研
究室编. —北京: 文化艺术出版社, 2009. 6

ISBN 978-7-5039-3732-3

I. 当… II. ①中… ②中… III. 艺术—中国—文集
IV. J12-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2009) 第 100001 号

当代中华艺术的多点透视

编 者 中国文联港澳台办公室、中国文联理论研究室

责任编辑 潘 艳

责任校对 张 莉

封面设计 玲 子

出版发行 文化艺术出版社

地 址 北京市朝阳区惠新北里甲 1 号 100029

网 址 www.whyschs.com

电子邮箱 whysbooks@263.net

电 话 (010) 64813345 64813346 (总编室)

(010) 64813384 64813385 (发行部)

经 销 新华书店

印 刷 国英印务有限公司

版 次 2009 年 9 月第 1 版

2009 年 9 月第 1 次印刷

开 本 720 × 960 毫米 1/16

印 张 32.125

字 数 500 千字

书 号 ISBN 978-7-5039-3732-3

定 价 58.00 元

版权所有, 侵权必究。印装错误, 随时调换。

目 录

致“海峡两岸暨港澳地区艺术论坛”贺信（代前言）	孙家正 / 1
在“海峡两岸暨港澳地区艺术论坛”开幕式上的致辞	林方略 / 2
在“海峡两岸暨港澳地区艺术论坛”开幕式上的致辞	冯 远 / 4
在“海峡两岸暨港澳地区艺术论坛”上的总结讲话	杨志今 / 6
在“海峡两岸暨港澳地区艺术论坛”开幕式上的讲话	戴肖峰 / 11
当代中国美术中的民族主义倾向	水天中 / 14
中国应设自己的“诺贝尔文学奖”	王吉隆 / 22
开放中求碰撞，碰撞中求突破	
——浅论当代中华文化艺术发展的方向	王秋童 / 23
自由创造是文学艺术的本质要求	
——关于重提“创作自由”	王能宪 / 29
21 世纪中华艺术走向	王 镛 / 35
当代中华艺术的时代精神与民族特色之戏曲艺术	邓宛霞 / 41
关于推进两岸四地文化交流的思考	叶小钢 / 45
艺术创新与文化的多样化	叶长海 / 49
全球化趋势与中华艺术发展战略	白淑湘 / 54
关于电影艺术的综合观赏价值	边国立 / 57
创新仍然是 21 世纪杂技艺术发展的不竭动力	关心民 / 63
儒家礼仪舞蹈《佾舞》研究	刘凤学 / 69
地方书协应多举办创意性活动	华人德 / 74
漫谈中国水墨创作之问题	江明贤 / 80

伯夷山庄的环保艺术	许伯夷 / 88
“全球化”时代的曲艺传承与传播问题	吴文科 / 93
澳门在中外文艺交流中的平台作用	吴志良 / 106
传统复兴的意义和问题	张颐武 / 112
一个澳门的国际文化品牌	
——澳门国际音乐节 21 年	李观鼎 / 116
当代中华艺术发展战略与香港角色	李国强 / 127
中国电影：“第一要义是精神”	李前宽 / 135
全球化趋势与中华艺术发展战略	李锦贤 / 144
论中华民族传统文化艺术中的统一元素对民族的重要作用	杨大名 / 149
弘扬中华民族精神，实施中华文明影视化工程	杨伟光 / 154
全球化语境下的审美转型与文化自觉	言恭达 / 157
中国书法艺术简论	连家生 / 165
中国当代文学期刊的“市场化”转型和《天涯》的改版	邵燕君 / 173
追寻中国“卡帕”的足迹	
——我做“口述新华”	陈小波 / 180
分久必合，合久必分	
——论中西绘画的交流	陈传席 / 192
世代钟情 大好河山	陈志威 / 197
全球化趋势与中华表演艺术发展策略	陈宝珠 / 203
时机是交流契机：一个单干户的告白	陈若曦 / 208
用崭新思维面对两岸文艺交流新机遇	
——以长期从事两岸交流的经验切入	陈春霖 / 211
中国结的历史面貌	陈夏生 / 215
坚持民族舞蹈语言创作的特色，维护舞蹈本体的健康发展	陈 翹 / 223
动作艺术及其文化传承	周大明 / 229
中国书法与中国文字关系的几个问题	周俊杰 / 235
故宫	
——人间天上，天上宫阙	周梅生 / 241
当代语境下非物质文化遗产价值的再评估	苑 利 / 247

深入民族肌理，展现民族特色

- 谈甘肃杂技舞台对敦煌题材的挖掘 荀西岩 / 257
- 舞作《爱玲说》解析

——作家生平及其作品融合转化为舞蹈创作的实例

郑淑姬 / 266

游鱼和鱼干

- 论民间艺文和现代科技 金荣华 / 278
- 向世界亮出中华文化的新名片 姜 昆 / 284
- 诗人的月亮 费明仪 / 290

且听先人咏明月

- 漫谈中国古代关于月亮的诗篇 赵丽宏 / 296
- 全球化趋势与中华艺术发展战略 徐 珂 / 309

全球化趋势与中华艺术发展战略

- 香港绘画艺术的展望 徐嘉炀 / 319

扬州评话的艺术形态特征

- 以“王派《水浒》”为典范 徐德明 / 325
- 中国澳门的魔术发展及经验总结 翁达智 / 337

创造的美学观

- 中国大易：周易之美思 郭文夫 / 350
- 论澳门舞蹈艺术发展的关键 梁晓鸣 / 367

高雕贵琢显精神

- 妈祖（林默娘）造像的思考与实践 梁晚年 / 374
- 全球化趋势与中华艺术发展战略 萧晖荣 / 380

百年中国电影与民族化

黄会林 / 383

中国音乐三十年

傅庚辰 / 395

中华摄影艺术简论

彭大利 / 400

如何使戏曲成为世界性艺术

曾永义 / 403

“美美与共 天下大同”

曾庆瑞 / 419

中国书法艺术的文人意识

曾肃良 / 427

文学传统的现代再生

韩少功 / 438

近三十年中国文学的精神	雷 达 / 442
艺术人文精神与审美价值取向	廖俊穆 / 451
台湾现代版画概况	廖修平 / 459
新东方主义	缪鹏飞 / 466
熔铸古典诗意与现代风姿的梨园乐舞	蔡欣欣 / 476
做好城市文化建设，将广州建设成为国际中心城市	禩伟旗 / 489
论澳门美术协会与澳门画坛	黎 鹰 / 492
中华文化的文化自觉与传承创新	霍志钊 / 497
附录一	/ 502
附录二	/ 504
附录三	/ 505
后记	/ 507

致“海峡两岸暨港澳地区艺术论坛”贺信

(代前言)

全国政协副主席、中国文联主席 孙家正

欣闻海峡两岸暨港澳地区艺术论坛在美丽的海南省海口市召开，我谨向来自祖国各地的文艺界的专家学者朋友们表示最诚挚的问候，并预祝论坛圆满成功！

中华文化历史悠久，内涵丰富。中华艺术是中华民族情感的载体，是中华文化之中最为璀璨的部分，历来是陶冶人们道德情操、寄托着人类美好理想、推动社会和谐的重要领域。面对当今世界各国政治经济文化日益激烈的竞争，面对各种思想文化相互激荡的大潮，面对日益增长的社会文化生活的需要，如何找准中华文化发展的方位，永葆中华文化旺盛的生命力，创造中华文化新的辉煌，增强中华文化的国际影响力，是中华儿女特别是文艺工作者的共同课题。

文化的发展、艺术的繁荣，需要学术精神的照耀、引领和启迪。学术活跃是文艺繁荣的重要标志，也是促进文艺发展的重要方法。通过研讨、切磋，文艺家可以提高自己的认识和把握社会生活的能力，提高文艺创作的思想水平和艺术水平，同时，也有助于提高大众的审美情趣和鉴赏能力。希望各位专家学者畅所欲言，群策群力，继承中华文化百家争鸣的优良传统，发扬中华文化海纳百川而又独树一帜的创造精神，植根传统，适应时代，面向未来，为中华文化的繁荣昌盛，为中华民族的伟大复兴，贡献出自己的智慧。

祝愿朋友们身体健康、事业顺利、专业有成！

在“海峡两岸暨港澳地区艺术论坛”开幕式上的致辞

海南省人民政府副省长 林方略

尊敬的各位艺术界专家、学者，女士们、先生们，朋友们：

在这万物复苏、生机盎然的海岛初春，由中国文联和海南省人民政府共同主办的“海峡两岸暨港澳地区艺术论坛”，今天隆重开幕，这既是海峡两岸暨港澳地区艺术家的一次文化盛会，也是海南文化艺术界的一件大喜事。在此，我代表海南省人民政府，对论坛的举办表示热烈的祝贺，向远道而来的各位来宾表示诚挚的欢迎！

本次论坛以“影响与交融——当代中华艺术的多点透视”为主题，探讨经济全球化、一体化给文化艺术带来的机遇与挑战，多点透视当代中华艺术的时代精神、人文特质、民族特色、审美价值取向以及发展战略等问题，探索当代中华艺术的发展规律。在座的各位多是长期以来在艺术领域取得卓越成就的专家，是在人民群众中享有盛誉的艺术家，也是中华民族文明薪火的共同传人。大家在这里就共同关注的艺术课题和当代中华艺术的发展、影响及未来，坦诚交流，畅所欲言，进行高层次、跨学科的研讨，不仅对促进海峡两岸与港澳地区文化的交流，而且对推动海南文化事业的发展都具有十分重要的意义。

海南省是中国唯一的热带岛屿省份，多年来开拓奋进，海南经济实力显著增强，基础设施日趋完善，人民生活持续改善，城乡面貌发生深刻变化，一流的生态环境和旅游设施让海南成为世界著名的旅游休闲度假胜地。虽然去年国际金融危机波及全世界，海南也受到一定影响，但海南资源的独特性、唯一性不可替代，房地产业尤其是旅游房地产依然处于上升势头；海岛旅游独具魅力，国际旅游岛建设正带动第三产业迅猛发展。正如胡锦涛总书记视察海南时所说的，海南正处于发展的上升

期。我们在发展经济的同时也努力推进文化建设，省图书馆、省博物馆等一批大型文化设施相继建成，省文化艺术中心建成在即，反映黎族风情的歌舞剧《达达瑟》和现代琼剧《百年苍翠》等一批优秀文艺作品享誉海内外，人文综合类杂志《天涯》成为全国知识界的亮点之一，文学、美术、音乐、摄影、曲艺、民间文化等艺术门类都有了长足发展。当然，海南的文化事业还有诸多不尽人意之处，还远远不能满足人民群众的需求。我们真诚地希望在座的各位专家和学者，对发展海南文化事业、特别是发展文化产业促进海南国际旅游岛建设等方面多提宝贵意见，鞭策我们把工作做得更好。在衷心感谢中国文联长期以来对海南文化事业的关心、支持、帮助之余，我们也希望中国文联一如既往地支持海南文化事业的发展。

朋友们，美丽的椰风海韵、阳光沙滩，迷人的黎苗风情，使海南成为中外游客旅游休闲度假胜地。春天正是旅游的好季节，欢迎各位艺术家会后，走一走，看一看，感受美丽动人的海南风景和热情好客的海南人民，把海南作为采风、创作和展示作品的艺术基地。

愿中华艺术的未来欣欣向荣！

愿中华大家庭的明天更加美好！

预祝论坛取得圆满成功！

谢谢大家！

在“海峡两岸暨港澳地区艺术论坛” 开幕式上的致辞

中国文联副主席 冯 远

各位专家学者，各位嘉宾，朋友们：

今天，我们非常荣幸地邀请 100 多位文化艺术领域的著名专家学者相聚在美丽的海口市，畅谈中华艺术的发展战略与前景，在此，我谨代表中国文联，衷心感谢大家对本次论坛给予大力支持。

文化艺术，是一个民族振兴的重要标志，是一个民族世界影响力的重要体现。我们感到自豪的是，数千年来，中华民族的祖先，用他们的智慧、勤劳和勇敢创造了璀璨的中华文化艺术，为世界文化艺术的发展作出了伟大的贡献，使中华文化艺术成为世界文化艺术中的奇葩。我们感到欣喜的是，在竞争日益强烈的当今社会，中华民族的子孙，秉承世代自强不息、奋发昂扬、勇于创新的精神和理念，不断丰富和发展着中华文化艺术的财富，张扬着中华文化艺术的光辉。

弘扬中华文化艺术，依然任重而道远。世界文化多元化、多样化的发展趋势，各种文化艺术思潮的交汇，既给艺术传统的保护和发展带来了挑战，也为艺术的繁荣和创新带来了机遇。新的时代赋予了艺术新的命题。“君子怀器，待时而动”，面对机遇与挑战，文艺界的有识之士、才颖之士，当身先士卒，殚精竭虑，为中华文化艺术再创辉煌而积极思考，勇于探索，共谋发展。

近年来，两岸四地的文艺家们以饱满的热情、赤诚的胸怀潜心研究，锐意进取，并通过密切的合作与交流，对当代中华艺术的创新与发展作了积极、有益的探索，创作出许多充满时代气息、富有生命力和创造力的作品，同时也极大地推动了艺术理论的丰富与发展。今天，来自两岸

四地文艺界的专家学者再次相聚，相互交流分享学习、创作、研究的心得和成果，共同为中华艺术的未来建言献策。望各位专家学者为两岸四地文艺的共同繁荣和发展各抒己见，畅所欲言。

为保证本次论坛活动的成功举办，海南省人民政府、海南省委宣传部、海南省文联等单位做了大量的精心的准备工作，安排了丰富多彩的活动内容，在此，我们谨向上述单位以及所有为筹备此项活动付出辛勤汗水的工作人员表示衷心的感谢。

祝愿大家生活愉快，身体健康。

预祝论坛各项活动取得圆满成功。

在“海峡两岸暨港澳地区艺术论坛” 上的总结讲话

中国文联副主席 杨志今

各位嘉宾、各位专家学者、朋友们：

为期两天的首届海峡两岸暨港澳地区艺术论坛，在海南省人民政府、海南省委宣传部、海南省文联的大力支持下，在大家的共同努力下，顺利完成了各项议程，今天就要结束了。刚才，四位小组代表作了大会交流发言，讲得都很好，听了以后很受教益，很受启发。

下面，受论坛组委会的委托，代表主、承办方，我就这次论坛情况作一个简要小结。

总的看，本次论坛开得很及时，办得圆满成功。主要有以下几个特点：

一是参与主办、承办的各有关单位高度重视，组织周密，准备充分。为办好这次论坛，中国文联专门召开会议进行了研究部署。全国政协副主席、中国文联孙家正主席为本次论坛的召开专门发来贺信。中国文联委派冯远副主席和我全程参加论坛。好几位中国文联的副主席、荣誉委员和主席团委员也参加了本次论坛。论坛组委会的同志们为办好这次论坛，进行了周密策划和认真筹备，论坛主题的确定、内容的安排比较恰当，各项会务工作也都做得非常细致、出色。特别值得一提的是，海南省人民政府、省委宣传部、省文联对本次论坛给予了多方面的大力支持，为本次论坛提供了很好的条件。罗保铭省长出席了22日晚上的欢迎宴会，海南省委常委、宣传部周文彰部长和林方略副省长出席了论坛开幕式，并发表了热情洋溢的致辞。借此机会，请允许我代表中国文联和论坛全体代表向海南省人民政府、省委宣传部、省文联表示衷心的感谢和

诚挚的敬意！

二是文艺各领域的专家学者积极参与，政府有关部门和社会媒体广泛关注。参加本次论坛的代表共有 110 余人，涉及了文学、戏剧、电影、电视、音乐、舞蹈、美术、摄影、书法、曲艺、杂技以及民间文艺等 12 个文艺领域，入选论文 60 余篇。此外，国务院港澳办、国务院台办、外交部、文化部等政府部门有关负责同志也应邀出席了本次论坛。包括《人民日报》、新华社、《光明日报》、中央电视台、新华网、人民网、《海南日报》、海南电视台等十几家中央及地方新闻媒体对此次论坛情况给予了充分报道。在此，我也代表中国文联，向应邀参加此次论坛的各位专家学者、国务院有关部门的同志们和新闻媒体的朋友们表示衷心的感谢！

三是论坛主题鲜明，内容丰富多样。我们这次论坛，通过对中华艺术的多点透视，探讨了中华艺术的价值取向，中华艺术的传承与创新，以及全球化形势下中华艺术的发展战略等问题。在两天的论坛中，大家围绕论坛主题进行了深入研讨，共有 14 位专家学者在大会上作了生动精彩、切中肯綮的发言。分组讨论中，大家发言踊跃，场面热烈；刚才各组又选出一名代表对本小组讨论情况作了汇报交流。除研讨外，论坛组委会还组织大家观看了黎族歌舞剧，参加了画展和摄影展开幕式，今天组委会还将组织大家观看戏曲专场演出，明后天还将组织大家到保亭、三亚等地进行考察采风。

四是大家参加论坛热情主动，发言积极踊跃。参加这次论坛的代表来自大陆、台湾、香港和澳门两岸四地，既有从事文艺研究的理论评论家，也有从事创作或表演、导演的艺术家，既有德高望重、造诣深厚的老一代专家学者，也有年富力强、才华横溢的中青年精英骨干。大家平时工作都很忙，但大家非常重视和珍惜这次难得的交流机会，克服困难来参加论坛，而且不管是大会演讲还是小组讨论发言，都热情非常高。有的专家朋友还利用中午和晚上休息时间，认真查阅资料，准备发言提纲，这种精神和态度令人感动。讨论中，大家畅所欲言、相互启发，旁征博引、精彩生动，气氛既热烈又融洽和谐。

两天来，大家通过积极的研讨交流，收获很大，受益匪浅，达到了预期的目的。根据大会发言和小组讨论情况，归纳起来，主要有以下几

个方面：

一是为两岸四地的文学艺术研究成果的交流提供了一个良好平台。这次论坛，许多专家介绍了自己近年来的研究成果，例如：有的代表回顾梳理了改革开放30年来中国音乐的发展历程；有的代表结合自己多年从事电影导演的经验，提出中国电影：“第一要义是精神”；有的代表对香港绘画艺术的现状、面临的形势进行了深入分析，畅谈了对香港绘画艺术的展望；有的代表从诗人对月亮情有独钟的感悟出发，阐释了自己对李白、白居易、徐志摩等人诗歌赏析的独特见解；有的代表向大家介绍了自己多年来对儒家舞蹈的研究成果；有的代表畅谈了中国水墨绘画创作的若干问题，等等。许多专家学者认为，随着形势的发展，大陆、台湾、香港、澳门两岸四地的交流日益频繁，条件也越来越便利，应进一步增进大陆、台湾、香港和澳门之间的文化艺术团体和艺术家之间的交流与合作。大家在讨论发言中一致认为，两岸四地加强文化交流意义重大，举办这次论坛，给两岸四地的理论评论家和艺术家们创造了一个很好的交流平台，希望以后定期举办这样的论坛，给大家多创造一些交流机会。

二是进一步强化了携手合作、共同发扬光大中华优秀传统文化的共识。研讨中，大家一致认为，中华文明博大精深、源远流长，中华民族无比丰厚的历史文化是我们宝贵的精神财富。大家谈到，当今世界，文化在综合国力竞争中的地位和作用越来越突出，两岸四地同是华夏子孙，同文同宗，推动中华文化大发展大繁荣是实现中华文化伟大复兴的必然要求，珍视并运用好我们的历史文化资源，是我们这一代文艺工作者共同的光荣职责。有的代表阐述了两岸文艺交流的互补功能，并对两岸文艺交流的发展与前瞻提出了自己的独特见解。有的代表在发言中呼吁，两岸四地的影视工作者，要联合起来，建立创作基金，抓住机遇，有计划地推出中华文化的精品力作，为弘扬博大精深的中华文化作出贡献。许多专家学者表示，两岸四地的华夏子孙要共同努力，抓住机遇、加强合作，为实现中华文化的伟大复兴，为传播中华优秀传统文化作出自己的贡献。

三是研究探讨了经济全球化、文化多样性趋势下中华文化的发展策略。研讨发言中，不少专家学者对中华文化以及本地区、本艺术门类的发展策略问题进行了深入分析，提出了自己的见解。大家认为，虽然两

岸四地社会制度不同、意识形态不同、文化现状不同，但两岸四地的艺术家应消除猜忌和防范心理，消解误会，求同存异，用海纳百川的包容，对待思想理念上的分歧，实现信息资源共享、师资资源共享，在平等交流中实现共赢。一些专家学者提出，艺术的发展要在固有的文化基础上，随着时代的变迁而不断创新，要以更加自信的姿态，向世界亮出中华文化的新名片。还有代表提出，文化的生命取决于创造，而不取决于守成，而任何创造都是“新”、“旧”相因，“新”、“旧”相成的，都是一次次传统的现代再生。

四是进一步增进了两岸四地文艺界朋友们之间的了解和友谊。大家一致认为，加大两岸四地的文化艺术交流，可以各取所长，为推动本地区文化发展注入新的活力，可以更好地推动两岸四地文化的共同发展；通过交流，也可以进一步加深两岸四地艺术家之间的了解和友谊；同时，加强民间的文化交流，也能够为两岸四地经济、政治、社会等各方面的交流提供诸多便利，创造许多机会。有的代表认为，文化交流是一把开启心灵的钥匙，它能让不同文化背景甚至不同意识形态的人相互理解、彼此欣赏。有的代表提出，团结合作的心理基础是彼此信任，彼此信任的前提是相互了解。大家普遍认为，两岸四地文化同根，血脉相连，开展这样的文化交流活动，有利于强化中华文化同根的意识 and 情感，增强中华民族的认同感和凝聚力。

各位嘉宾、各位专家学者、朋友们：这次举办的首届海峡两岸暨港澳地区艺术论坛，收获很大，意义深远，但这仅仅只是开始，以后还将准备由台湾、香港、澳门轮流主办。希望我们认真总结好这次论坛的经验，并不断把每次论坛取得的经验和成果积淀起来，把论坛坚持办下去，一次比一次办得更好，真正办成一个具有较高档次水平、较大社会影响的知名品牌，为推动两岸四地的艺术交流，加深两岸四地艺术家和人民之间的情感与友谊，不断弘扬光大中华文化作出应有的贡献。希望中央和地方政府有关部门对论坛的举办继续给予大力支持，也希望各位专家学者一如既往地关心和支持我们的工作，积极参加论坛。在这里，我再一次对参加本次论坛的各位专家学者，国务院有关部门的负责同志，海南省人民政府、省委宣传部、省文联，新闻界的朋友们，以及为这次论坛付出辛勤劳动的全体工作人员，表示衷心的感谢！

明天和后天大家将要到保亭、三亚等地进行考察采风，相信一路的绮丽风光、独特民情，一定会给大家留下更加美好而惬意的印象，希望大家保重身体，注意安全，旅途愉快。

最后，祝各位：工作顺利、身体健康、合家幸福、万事如意！

谢谢！